

Das Wörterbuch bündelt das gegenwärtige Wissen zu den Erziehungswissenschaften.

Es enthält über 7000 Stichworte, Theorien und Konzepte zu den Themenfeldern Didaktik und Methodik, Forschung und Wissenschaft, Geschichte und Entwicklung, Lernen und Erfahrung, Organisation und Profession, sowie Politik und Recht.

Das Wörterbuch enthält die wichtigsten Begrifflichkeiten aus den Lehr- und Studienbüchern der Erziehungswissenschaften.

Das Nachschlagewerk eignet sich besonders für Fachbibliotheken und das Selbststudium.

Geeignet für die Erwachsenenbildung und Studierende der Pädagogik und Erziehungswissenschaften.



interkulturaverlag.de



Pädagogik und Erziehungswissenschaften Deutsch-Persisch

Interkultura Praxiswörterbuch Pädagogik und Erziehungswissenschaften

فرهنگ عملی کاراجتماعی، دانش آموزی و تربیت



Deutsch-Persisch



**Praxiswörterbuch
für Pädagogik und
Erziehungswissenschaften**
Deutsch-Persisch

Deutsch

Persisch

**فرهنگ عملی کاراجتماعی،
دانش آموزی و تربیت**



Interkultura Verlag Produktinfos und Shop: interkulturaverlag.de

E-Mail: info@interkulturaverlag.de

Erste Auflage.

Coverbild: © Chinnapong Shutterstock.com

Das Werk, einschließlich aller seiner Teile, ist urheberrechtlich geschützt.

Hinweise für Schulen und Bildungseinrichtungen zur Verwendung von Wörterbuch:

Seit 2013 sind für analoge und digitale Kopieren für Bildungs- und Schulbuchverlagen sowie den Verwertungsgesellschaften Wert, Bild-Kunst und Musikedition neue Regelungen aufgestellt worden, diese sind folgende:

Digitale Kopien:

- bis 10% max bis zu 20 Seiten
- Quelle muss angegeben werden (Autor, Buchtitel, Verlag, Erscheinungsjahr, Seite)
- ein Werk pro Schuljahr und Klasse kann nur einmal eingescannt werden

Analoge Kopien

- bis 10% max bis zu 20 Seiten
- Quelle muss angegeben werden (Autor, Buchtitel, Verlag, Erscheinungsjahr, Seite)
- Kopien für den Schulunterricht (Pflicht-, Wahlpflicht- oder Wahlunterricht) sowie für Prüfungszwecke sind zulässig

Bei Fragen zu den Regelungen oder einem höheren Bedarf an Kopien stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Übersetzung

Intra.Cultur.Consulting

ISBN

978-3-96213-962-9

Inhaltsverzeichnis

1. 1	Deutsche Buchstabiertabelle	جدول هجای الفبای آلمانی	4
1. 2	Österreichische Buchstabiertabelle	جدول هجای الفبای اتریشی	5
1. 3	Deutsches Alphabet und die Aussprache	تلفظ حروف الفبای آلمانی	6
1. 4	Griechische Präfixe	پیشوندهای یونانی	8
1.5	Griechische Suffixe	پسوندهای یونانی	17
1. 6	Latein Präfix	پیشوندهای لاتین	22
1. 7	Genus Bestimmung Neutrum " Das"	تعیین اسم جنس مخنث	24
1. 8	Genus Bestimmung Feminin "Die"	تعیین اسم جنس مؤنث	24
1. 9	Genus Bestimmung Muskulin "Der"	تعیین اسم جنس مذکر	27

Grammatik

دستور زبان, گرامر

2. 1	Bestimmter Artikel	حرفی تعریفِ معین	31
2. 2	Unbestimmter Artikel	حرفی تعریفِ نامعین	31
2. 3	Unbestimmter negativer Artikel	حرفی تعریفِ نامعین منفی	31
2. 4	Kaususzeichen	دنباله های آرتیکلی	32
2.5	Relativpronomen	ضمیر موصولی	32
2. 6	Fragepronomen	ضمیر پرسشی ، ضمائر استفهامیه	32
2. 7	Demonstrativpronomen	ضمائر اشاره	33
2. 8	Bestimmtes Personalpronomen	ضمائر شخصی معین	33
2. 9	Lokale Präpositionen	حروف اضافی مکانی	34
2.10	Präpositionen mit Akkusativ	حروف اضافه در حالت مفعولی	34
2.11	Präpositionen mit Dativ	حروف اضافه در حالت مفعولی فعل واسم جنس	35
2.12	Präpositionen mit Dativ oder Akkusativ	حروف اضافه در حالت فاعلی فعل واسم جنس	35

Grammatik

دستور زبان، گرامر

2.13	Präpositionen mit dem Genitiv	حروف اضافه برای ملکیت	35
2.14	Präpositionen	حرف اضافه	36
2.15	Adverbien der Zeit	قید زمان	39
2.16	Adverbien des Ortes	قید مکان	40
2.17	Häufigkeitsadverbien	قید های تکرار	41
2.18	Grammatikalische Begriffe	اصطلاحات دستور زبان	42
2.19	Interpunktion	نقطه گذاری	54

Pädagogik und Erziehungswissenschaften

فرهنگ عملی کاراجتماعی، دانش آموزشی وتربیت

Begriffe um Pädagogik und Erziehungswissenschaften

اصطلاحات ویژه در مورد
کاراجتماعی، دانش آموزشی
وتربیت

54-280

Deutsche Buchstabiertabelle

A - wie	Anton	آنتون
Ä - wie	Ärger	ارگر
B - wie	Berta	برتا
C - wie	Cäsar	تسیزار
Ch - wie	Charlotte	شارلوته
D - wie	Dora	دورا
E - wie	Emil	امیل
F - wie	Friedrich	فریدریش
G - wie	Gustav	گوستاف
H - wie	Heinrich	هاین ریش
I - wie	Ida	یدا
J - wie	Julius	یولیوس
K - wie	Kaufmann	کاوفاومان
L - wie	Ludwig	لودویش
M - wie	Martha	مارتا
N - wie	Nordpol	نوردپول
O - wie	Otto	اوتو
Ö - wie	Ökonom	اوکونوم
P - wie	Paula	پاولا
Q - wie	Quelle	قویله

جدول هجای الفبای آلمانی

R - wie	Richard	ریچارد
S - wie	Siegfried (gebräuchl.)	زیگ فرید
Sch - wie	Schule	شوله
ß - wie	Eszett	استست
T - wie	Theodor	تیو دور
U - wie	Ulrich	ول ریش
Ü - wie	Übermut	اوبر موت
V - wie	Viktor	ویک تور
W - wie	Wilhelm	ویل هلم
X - wie	Xanthippe	کسانتیپه
Y - wie	Ypsilon	یپسیلون
Z - wie	Zacharias (amtl.) Zeppelin (gebräuchl.)	تسیپیلین

Österreiche Buchstabiertabelle

جدول هجای الفبای اتریشی

A	Anton
Ä	Ärger
B	Berta
C	Cäsar
Ch	Charlotte (Christine)
D	Dora
E	Emil
F	Friedrich
G	Gustav
H	Heinrich
I	Ida
J	Julius (Johann)
K	Konrad
L	Ludwig
M	Martha
N	Nordpol (Norbert)
O	Otto
Ö	Österreich
P	Paula
Q	Quelle

R	Richard
S	Siegfried
Sch	Schule
ß	scharfes S
T	Theodor
U	Ulrich
Ü	Übel
V	Viktor
W	Wilhelm
X	Xaver
Y	Ypsilon
Z	Zürich (Zeppelin)

Kurzgrammatik

2. 1	Bestimmter Artikel	حرفِ تعریفِ معین
2. 2	Unbestimmter Artikel	حرفِ تعریفِ نامعین
2. 3	Unbestimmter negativer Artikel	حرفِ تعریفِ نامعین منفی
2. 4	Kaususzeichen	دنباله های آرتیکلی
2. 5	Relativpronomen	ضمیر موصولی
2. 6	Fragepronomen	ضمیر پرسشی ، ضمائر استفهامیه
2. 7	Demonstrativpronomen	ضمائر اشاره
2. 8	Bestimmtes Personalpronomen	ضمائر شخصی معین
2. 9	Lokale Präpositionen	حروف اضافی مکانی
2.10	Präpositionen mit Akkusativ	حروف اضافه در حالت مفعولی
2.11	Präpositionen mit Dativ	حروف اضافه در حالت مفعولی فعل واسم جنس
2.12	Präpositionen mit Dativ oder Akkusativ	حروف اضافه در حالت فاعلی فعل واسم جنس
2.13	Präpositionen mit dem Genitiv	حروف اضافه برای ملکیت
2.14	Präpositionen	حرف اضافه
2.15	Adverbien der Zeit	قید زمان
2.16	Adverbien des Ortes	قید مکان
2.17	Häufigkeitsadverbien	قید های تکرار
2.18	Grammatikalische Begriffe	اصطلاحات دستور زبان



2.18 Grammatikalische Begriffe واژه دستور زبان

abgeleitet	مشتق شده
Abgeleitete Affixe, die	وندهای اشتقاقی (واژه ساز)
Abkürzungen	مخففات
Ableitung, die	اشتقاق
absoluter	صفت برتر مطلق
absolutes	صفت مطلق
Abstrakt, das	انتزاعی, مجرد
Adjektiv, das (Eigenschaftswort)	صفت
Adjektivdeklination, die	صرف صفت
Adverb (Umstandswort), das	قید
Adverb der Art und Weise, das	قید کیفیت (چگونگی)
Adverb der Zeit, das	قید زمان
Adverb des Grundes, das	قید علت
Adverb des Ortes, das	قید مکان
Adverbial group - Adverbien	گروه قیدی
adverbiales	صفت قیدی
affirmatives Verb, das	فعل مثبت
Affix (Zusatzsilbe), die	وند
Affrikata, die (Verbindung eines Verschlusslautes mit einem Reibelaut, der in einen Reibelaut übergeht (z.B. sitzen, Kupfer))	افریکات (سایشی انسدادی)
Ähnliche Verben, die	افعال مشابه
Akkusativ (Wenfall) (vierter Fall), der	حالت مفعولی بی واسطه
Aktiv (Tätigkeitsform), das	معلوم
Aktiv und Passiv	اکتیف و پاسیف
Aktiv, das	فعل معلوم
Akzent, der	تکیه فشار
Allomorph, das (situationspezifische Variante eines Morphems, insbesondere in der Pluralbildung)	تکواژگونه در حالت مخصوص بویژه جمع - مفرد و جمع
Allophon, das (nicht bedeutungsverändernde Variante eines Phonems (z.B. ich - Dach))	واجگونه که معنی حالت را تغییر نمی دهد
Alphabet, das	الفبا، حروف الفبا
andauernde Verlaufsform der Vergangenheit, die	فعل ماضی استمراری
Angabe der Art und Weise, die	بیان حال
Angaben, die	قیدود



2.18 Grammatikalische Begriffe واژه دستور زبان

Angrenzung, die	مجاورت
Anschlusskontur, die	دوره لحن
Apposition, die (substantivische nähere Bestimmung, Beisatz)	بدل
Artikel, der	حرف تعریف
Artikeldeklinaton, die	صرف و یا گردان آرئیکل
Artikulation, die (Aussprache, Bildung von Lauten)	ادای تلفظ
artikulatorische Phonetik, die	آواشناسی تولیدی
artikulieren	اداکردن، تلفظ کردن
Assimilation (Lautangleichung), die	همگون سازی
Attribut, das	وابسته، کلمه وصفی
Attributdeklinaton, die	صرف صفات
attributives	صفت صرفی
Attributmorphen	دنباله های وصفی
auditive Phonetik, die	آواشناسی شنیداری
Auftrag, der	ترتیب (وقوع کلمه ها در جمله)
Ausnahme, die	استثنی
Ausruf, der	اصوات
Äußerung, die	گفته (قول)
Basis (Wortstamm), die	(پایه فقره اساسی
bedingte Gegenwart, die	فعل حال شرطی
bedingte Vergangenheitsform, die	فعل ماضی شرطی
beschreibende Grammatik, die	دستور تشریحی
Beschreibung, die	توصیف (تشریح)
bestimmter	حرف تعریف معین (حرف معرفه)
bestimmter Artikel, der	حرفی تعریف معین
bestimmtes Personalpronomen, das	ضمایر شخصی معین
Bestimmungswort, das	در "Haus" اولین جزء اسم مرکب، مانند "Hausfrau"
Betonung (Satzmelodie, Intonierung), die	آهنگ
Betonung, die	فشار
Beziehungswort, das	کلمه مرجع، اسم مرجع، ضمیر مرجع
bilden	ساختن، تشکیل دادن، درست کردن، آموزش دادن
Bruchzahl, die	عدد کسری
Buchstabe, der	حرف
buchstabieren	هجی کردن



A piacere	(سرور، لذت (اقتصاد
Abbau, der	دمونتاژ
abbestellen	لغو نام نویسی، لغو اشتراک
abbilden	نگارش کردن، ترسیم کردن، رونگاری کردن
Abbildung, die	شکل، تصویر
abbrechen	قطع کردن
abbuchen	از حساب برداشتن، به حساب هزینه گذاشتن
Abbuchung, die	در ستون بدهی گذاشتن پای کسی نوشتن
Abbuchungsauftragsverfahren, das	فرایند سفارش دبیت
ABC-Analyse, die	(آنالیز ساختار برنامه) ABC آنالیز
ABC-Verfahren, das	ABC رویه، روش
Abdingbares Recht, das	حق الزحمه
Abfälle, die	زوائد
Abfallwirtschaft, die	مدیریت پسماند
abfinden	تاوان دادن، تحمل کردن، پذیرفتن
Abfindung, die	پاداش پایان کار، جبران
Abführung, die	پرداخت، تحویل
Abgabe, die	(پرداخت حقوق گمرکی، تحویل (جنس
Abgabefrist-Steuererklärungen, die-die	مهلت تحویل، اظهارنامه های مالیاتی
Abgabefrist, die	مهلت تحویل
Abgabefristen-Umsatzsteuer, die-die	مهلت های تحویل، مالیات بر فروش
Abgabenlast, die	بار مالیاتی
Abgabenordnung, die	کد مالیاتی، مقررات مالی
Abgabenquote, die	نسبت مالیات
Abgabenüberhebung, die	کفایت مالیات
Abgang, der	فروش (کالا) ضرر، خسارت
abgeben	تحویل دادن
abgeleitete Maßnahmen, die	تدابیر استخراج شده
Abgeltungssteuer, die	مالیاتی که هر ماه بابت مالیات سالیانه از حقوق کسی کسر میشود، مالیات ینخواست
Abgeordnetenbezüge, die	درآمد یا حقوق نمایندگی
abgeschaltet	خاموش
abgleichen	تسویه حساب کردن

Abgrenzung Vermögensverwaltung, die	تفکیک اداره دارایی
Abgrenzung, die -en	تعیین مرز، محدودیت ، مرز مشخص ، سرحد، محدوده
Abgrenzungsrechnung, die	گزارش اقلام تعهدی و اقلام انتقال به دوره های آتی
abhaben	سهم بردن، برداشتن
abhalten	برگزار کردن
abhängig adj.	وابسته، غیر مستقل
Abhängigkeit, die	وابستگی
abhauen	با صربه قطع کردن ، قطع کردن
abheben	از حساب پول برداشتن
abholbereit adj.	آماده تحویل گرفتن
abholen	برداشتن، تحویل گرفتن
Abitur (allgemeine Hochschulreife), das	دیپریستان) شرایطعمومیورودبهدانشگاه(شرایطعمومیو رودبهدانشگاه)
Abiturient/-in, der/die	فارغ التحصیل دیپریستان
Abiturientenausbildung, die	آموزش مربوط به افراد تازه وارد به دانشگاه
abklären	توضیح دادن ، روشن ساختن
Abkommen, das	توافق
abkürzen	خلاصه کردن، مختصر کردن، کوتاه کردن
Abkürzung, die	مخفف، کوتاه شده
Ablage, die	آرشیو، بایگانی
ablagern	ته نشین کردن، رسوب کردن
Ablagerung, die	ته نشین، رسوب
Ablagesystem, das	سیستم نگهداری
Ablauf der Ausbildung, der	فرآیند کارآموزی
Ablauf-/ Prozess- und Aufbauorganisationen, die	فرآیندی و سازمانی، ساختار عملیاتی
Ablauf, der	روند، جریان، انقضاض (قرارداد، مهلت) ، اسقاط حق
Ablaufbeschreibungen, die	مراحل فرآیند
Ablauforganisation, die	سازمان فرآیند
Ablaufplanung, die	برنامه ریزی عملیاتی
Ablaufprozesse, die	فرآیندهای گردش کار
Ablauftermin, der	انقضاض مدت اعتبار
ablegen	امتحان دادن، ترک کردن، کنار گذاشتن، گذاشتن



abbauen

abbauen	جمع کردن، برجیدن، کم کردن
abbilden	نگارش کردن، ترسیم کردن، رونگاری کردن
abbinden	گره را باز کردن
abbrechen	وقفه دادن، قطع کردن
ABC-Buch, das -(ü) er	کتاب الفبا
Abc-Schütze, der	کودک سال اولی در مدرسه
Abendgymnasium, das	دبیرستان شبانه
Abendschule, die	مدرسه شبانه
Abendunterricht, der	کلاس شانه
Abgrenzung, die	تعیین مرز
abgucken	تقلب کردن
Abhängigkeit, die -en	وابستگی
Abi, das	دیپلم دبیرستان
Abijahrgang, der	سال آخر دبیرستان
Abstreich, der	شوخی فارغان دبیرستان
Abitur, das	امتحانات نهایی دبیرستان
Abiturjahrgang, der	سال آخر دبیرستان
Abiturprüfung, die	امتحان دیپلم
Abiturzeitung, die -en	روزنامه دبیرستان
abkürzen	خلاصه کردن، مختصر کردن، کوتاه کردن
ablagern	ته نشین کردن، رسوب کردن
Ablagerung, die	ته نشین، رسوب
Ablauforganisation, die -en	سازمان فرایند
ablegen	امتحان دادن، ترک کردن، کنار گذاشتن، گذاشتن
ablehnen	نپذیرفتن، رد کردن
Ablehnung, die	رد
ableiten	مشتق کردن
Ableitung, die -en	مشتق (ریاضی)، (استنتاج - مشتق) فلسفه (مثال دیدگاه از دیدن و گاه مشتق شده
Abmahnung, die -en	هشدار
abmelden	از سیستم، رفتن خود را خبر دادن، اعلام خروج کردن خارج شدن
Abmeldung, die	خروج از سیستم، لغو نام نویسی
abnehmen	لاغر شدن، کم وزن شدن

Abo, das	اشترک، آبونمان
Abolitionismus, der	جنبش مخالفت با بردگی
abonnieren	مشترک شدن
Abordnung, die -en	اعزام، هیئت
abrechnen	کمر کردن، تراز، حساب کردن
Abrechnung, die -en	صورت حساب
Absage bekommen	رد شدن، جواب رد گرفتن
absagen	رد کردن
Absatz, der; -(ä) e	بند
abschaffen	لغو کردن، از میان بردن، محو کردن
Abschaffung, die -en	از میان، براندازی، فسخ، ملغی سازی، الغاء، حذف لغ، برداری
abschauen	تقلب کردن
abschlagen	رد کردن
abschließen (beenden)	قتل کردن، خاتمه دادن، تمار کردن، پایان دادن
Abschluss-, Inhalts-, Formfreiheit, die	آزادی فرم، محتوا، نتیجه گیری
Abschluss, der	آخر، پایان، مدرک پایان تحصیل، شهادت نامه
Abschlussball, der	جشن پایان دوره دبیرستان، جشن فراغت ختم مکتب
Abschlussbericht, der	گزارش نهایی
Abschlussfreiheit, die	آزادی عقد قرارداد
Abschlussprüfung, die	امتحان نهایی
Abschlußzeugnis, das	گواهی پایان دوره
abschreiben	(رونویس برداشتن، تقلب کردن (مدرسه
Abschrift, die	رونوشت، نسخه، کپی
abseifen	با صابون شستن
Absicht, die	نیت
Absolute Armut, die	فقر مطلق
Absolvent (ehemaliger Schüler/Student), der	(فارغ التحصیل (محصل/دانشجوی سابق
absorbieren	جذب کردن
Absprache, die -n	قرار، قول و قرار، توافق
abstammen von	اصالت دارد از
Abstammung, die -en	دودمان، اصل، خاندان
Abstammungsrecht, das	قانون اصل و نسب

فرهنگ عملی کاراجتماعی، دانش آموزی و تربیت



Abstammungsschein, der

Abstammungsschein, der	گواهی شجره نامه
Abstand, der; -(ä) e	فاصله، مسافت
abstauben	غبار روی کردن
abstehen	سریا ماندن، ماندن، چشم‌پوشی کردن
abstellen (Heizung)	(خاموش کردن، بسته کردن) مرکز گرمی
Abstinenz	ریاضت
Abteil, das	کوپه
Abteilung, die	دایره، دسته، بخش
Abteilungsunterricht, der	آموزش تشغلی گروهی
abtragen	دودمان، اصل، خاندان
abtreiben	بچه انداختن، سقط کردن، کورتاژ کردن
abtrocknen, sich	خود را خشک کردن
aburteilen	حکم جرم را صادر کردن، محکوم کردن مجرم (شناختن) محاکمه معرب؛ دادگاه (قاضی کسی را محکوم کرد)
abwägen	سنجیدن
abwandeln	صرف فعل
abwechself	به نوبت کار کردن، عوض کردن
abwechselfreich	متنوع
abweichen	از مسیر خارج شدن، فرق داشتن، تفاوت داشتن
Abweichendes Verhalten, das	رفتار انحرافی
Abweichung, die -en	انحراف
Abweichungs-IQ, der	IQ اختلاف
abwesend, adj.	غایب
abwischen	با دستمال کشیدن
Abzahlung, die	پرداخت قسطی، اقساط
Abzahlungskauf, der	خرید یا فروش اقساطی
abziehen von	کمر کردن از
achten	توجه کردن، احترام کردن
Achtgeben	توجه کردن
achtgeben auf	مواظبت کردن
AD(H)S, das	AD(H)S
Adaption, die -en	انطباق
Adaptive Variabilität, die	انطباق تغییر/دگرگون

Adaptives Lernen	بادگیری سازگار
ADDIE-Instruktionsdesign-Modell, das	ADDIE مدل طراحی آموزش
addieren	بعلاوه کردن یا اضافه کردن
addieren, sammeln	جمع کردن
ADHD, das	ADHD
Adipositas simplex, die	چاقی ساده
administrativer Klassenverband, der	انجمن اجرایی کلاس
Adoleszenz, die	نوجوانی
adoptieren	به فرزندی قبول کردن
Adoption, die	به فرزند خواندگی قبول کردن / فرزند خواندگی
Adoptionsrecht, das -e	قانون فرزندخواندگی
Adressatenforschung, die	تحقیقات دریافت کننده
Adressatengruppen, die	گروه های مخاطبین
Adresse, die	آدرس، نشانی
Advance Organizer, der	سازمان دهنده پیشرفته (اطلاعاتی که پیش از یادگیری به دانش آموزان ارائه می شود)
Advokat, der-en	وکیل
Advokatenstand, der	شغل وکالت، بیسته وکالت،
Afrikaner, der	آفریقایی
Aggression, die -en	تعرض، تجاوز، خشونت
Aggressionstheorien, die	نظریه های تجاوز، نظریه های خشونت
aggressiv	تهاجمی، پرخاشگر، دعوایی
Aggressives Verhalten, das	رفتار تهاجمی، رفتار خشونت آمیز
Aggressor, der	تجاوزکار، متجاوز
Agiles Lernen	بادگیری سریع
Agreeableness	موافقت
ahnen	خبر داشتن
Akademie, die	آکادمی
Akademischer Rat, der -(ä) e	شورای آکادمیک
Akademisierung, die	آکادمی سازی
Akkomodation, die	اقامت / سازگاری
Akkulturation, die	فرهنگ پذیری
Akteure, die	بازیگران
aktiv, adj.	فعل معلوم، فعالانه



Aktives Zuhören, das

Aktives Zuhören, das	گوش کردن فعال
Aktivitäten, die	فعالیت ها
aktualisieren	به روز کردن، روزآمد کردن، به روز رسانی کردن
Aktualisierung, die	به روزرسانی
aktuell	حاد / فعلی
aktuelle rechtspolitische Probleme, die	مشکلات حقوقی - سیاسی فعلی
Akustik, die -en	آکوستیک
akzentuieren	تاکید کردن، تکیه کردن
akzeptabel adj.	قابل قبول ، پذیرفتنی، توجیه پذیر
Akzeptanz, die	پذیرش
akzeptieren	قبول کردن ، تصویب کردن ، پذیرفتن
Alalie, die -n	یک نوع اختلال توسعه گفتاری، تاخیر گفتاری
Alibi, das -s	مدرک سند و دلیل غیبت هنگام وقوع جرم - بهانه
Alkohol, das	الکل
Alleineentscheidungsrecht, das	حق تصمیم گیری مستقل
Alleinerziehende Eltern, die	آموزش و پرورش فرزند مشترک تنها بدوش یک فرد از والدین
allgemein	عمومی
allgemein bildende höhere Schule, die	مدرسه عالی آموزش عمومی
Allgemeine Geschäftsbedingungen -Verstöße, die	شرایط و ضوابط عمومی تجاری یا بازرگانی - تخلفات
Allgemeine Geschäftsbedingungen, die	شرایط عمومی تجاری یا بازرگانی
Allgemeine Pädagogik	آموزش عمومی
Allgemeine Psychologie, die	روانشناسی عمومی
Allgemeine Soziologie, die	جامعه شناسی عمومی
Allgemeine Staatslehre, die -n	دولت شناسی عمومی اصطلاح آلمانی برای دولتمداری خوب تقسیم قوه های سه گانه و تقسیم قدرت ودولت قانونی
Allgemeines	کلیات
Allgemeines Gleichbehandlungsgesetz(AGG) , das	قانون عمومی رفتار برابر
allgemeines und besonderes Schuldrecht, das	حقوق عمومی و ویژه تعهد
Allgemeines Verwaltungsrecht, das	حقوق اداری عمومی
Allgemeines, Lexika	واژه نامه ها، عمومی

Allgemeinheit, die	تخصیص منابع یا محصولات
allmächtig adj.	قادر متعال
Alltag, der	کارهای روزمره
Almanach, der	تقویم نجومی
alpädagogische Fragestellungen, die	مسائل اجتماعی و آموزشی
Alpen-Methode, die	روش آلپاین
Alphabet, das -e	حروف الفبا
alphabetisch	الفبائی
Alphabetisierung (Lesefähigkeit), die (die) -en	(سوادآموزی (توانایی خواندن
Alphabetisierung, die -en	سواد آموزی
Alphas, die	(آلفاها (یک نوع روش یادگیری خواندن
alt	کهنه، پیر
Alte Menschen in der Gesellschaft	انسان های پیر جامعه، افراد پیر جامعه
Altenarbeit, die	فعالیت اجتماعی با سالمندان
Alter, der	سن
ältere Menschen, die	افراد مسن
Altern, das	سالخورده
Alternative, die -n	خاص، جانشین، راه دوم، علی البدل ، گزینه، عوضی
Altersbehinderungen, die	نقص های سن
Altersbild, das	تصور از سن
altersgemischte Gruppe, die	گروه مختلط سنی
Altersmischung, die	ترکیب سنی
Altersstufen, die	مراحل سنی
Alterstheorien, die	نظریه سن
Alterung, die	سالخورده
Am Anfang war Erziehung	در ابتدا تربیت بود
Ambiguitätstoleranz, die -en	تحمل ابهام
Amt, das	اداره
Amtsgericht, das	از این قسم دادگاه اولیه 638 دادگاه یا محکمه کیفری ;
Amtsgewalt, die -en	قدرت و اختیار شغلی
an der Normverteilung orientierte Benotung, die	نمره دهی با توزیع استاندارد
an die Reihe kommen	نوبت کسی فرارسیدن

